

# EL LIBERAL

Bisemanario independiente de información

NUMERO SUELTO 10 CENTIMOS — APARTADO 1125 — SUSCRICION MENSUAL 50 CENTIMOS

AÑO I

San José, Costa Rica, Centro América. Lunes 30 de diciembre de 1918

NÚMERO 22

## LA MAGNOLIA Almacén de Provisiones seleccionadas

Escarré Hnos.

Acaba de recibir un nuevo surtido.—Vinos,—Frutas secas y al natural,—Licores,—Aceite Salad en latas y botellas—Un completo y variado surtido de especias.—Depósito permanente de azúcar y harina chilena, fresca, marca "Gavilla". Especialidad en las órdenes por teléfono a domicilio.  
APARTADO 911 TELEFONO 589

### El año entrante

Hasta que al fin expiró este año maldito! Y con él, toda nuestra desgracia. Ah! Pero el año que viene, ¡otro gallo nos cantará!

Y siempre la misma voz general; el eterno estribillo.— Esperar el Año Nuevo para poner manos a la obra, para ver colmadas nuestras ambiciones.

Valiente grito de impotencia. Nos cruzamos de brazos desde los primeros meses; rehúfimos la lucha, optamos por el *far niente dolce* y esperamos la venida del Nuevo Año, creyendo que éste nos traerá lo que por atavismo carecemos: voluntad, energía, acción.

Creemos como un axioma que al terminar el año presente, terminarán también todos los males que por culpa nuestra nos aquejan, y que al año próximo vendrán *espíritus* a guiarnos por una senda florida, donde, sin hacer nada, encontraremos alegría y felicidad.

Y todos lo impotentes, los incapaces, los fracasados de la vida, esperan en una inacción cínica, la terminación del año, para ver ante sí un campo más propicio para desenvolver sus actividades, para conseguir su objetivo. Y pasa el año *entrante*, y siempre lo mismo, y así transcurre su vida, de fracaso en fracaso.

Ya, o nunca. Tal es el lema del hombre de acción. "Mañana es la mentira piadosa con que se engañan las voluntades moribundas."

No hay malos tiempos, ni mala situación. Los tiempos son iguales, las crisis no existen. Lo que hay son hombres entecos, sin energía, *hombres negativos* que tiemblan aún ante la vida misma; que no forjaron su voluntad a golpe de martillo, que pasaron un año de niñez dorada y creyeron fáciles las luchas de la vida; que no saborearon jamás un

### "El Liberal"

*Desea a sus amigos y favorecedores un feliz y próspero Año Nuevo; que el regazo amigo de la vida les dé contento y alegría; que en su camino sólo florese el loto blanco de la felicidad*

pan arrebatado con lágrimas y puñetazos.

Hombres así, que esperen el año *entrante*, que no luchen, que no accionen, porque flaquearían en los albores no más

de la contienda. Que duerman, que vegeten, hasta que la Madre Tierra, por compasión, les brinde su regazo. Ya que no sirvieron vivos, que sirvan muertos.

### Aerogramas del domingo

AMSTERDAM.—El ex Kaiser está mejor de salud. El día de Pascua asistió como de costumbre a los servicios religiosos los que se celebraron por un ministro de los morovianos brethern de Ziest. Solamente los miembros del séquito del ex Emperador estuvieron presentes. Se dice que la fortuna en efectivo personal del ex Kaiser se guarda en uno de los Bancos importantes de Holanda a donde él la envió al momento de salir de Alemania, se cree que ésta monta a un millón de libras.

ZURICH.—Según despachos recibidos de Polonia el gobierno polaco ha decidido enviar un ultimatum a Alemania demandando la revocación de la prohibición contra los prusianos occidentales de tomar parte en las elecciones de la asamblea nacional del pueblo polaco.

PARIS.—Intercambio de ideas ha habido entre los representantes de los neutrales con el objeto de llegar a una determinación conjunta respecto al modo de representación de los neutrales en el congreso de paz.

BERNA.—El departamento de Estado de los Estados Unidos ha avisado al Gobierno Suizo que tiene instrucciones del Presidente Wilson para agradecer al Gobierno Suizo su invitación para visitar a Suiza antes de volver a América y agrega que el Presidente no podría decidir aun si acepta la invitación, sin embargo ha apreciado la invitación como una nueva prue-

ba de la amistad existente entre Suiza y América.

PARIS.—Las cuestiones por las cuales España cede el territorio de Marruecos a Francia por mil millones de francos y la devolución de Gibraltar a España en cambio de esta se discute en abierta charla aquí. Se dice que el conde Romanones ha hecho estas proposiciones al Presidente Wilson y a Clemenceau. También ha tenido conferencias para reanudar el proyecto de abrir un tunel debajo del estrecho de Gibraltar haciendo así una conexión completa por tierra entre Europa y Africa que puede extenderse hasta Inglaterra, si el proyecto de tunel bajo el canal inglés se lleva a efecto.

WASHINGTON.—Despachos de Bélgica dicen que Hervon Berlacken Lish un miembro prominente del Gobierno alemán que tomó parte en la ocupación de Bélgica fué nombrado por el gobierno alemán para negociar con Huever sobre el suplemento de alimentos, y cuando éste trató de hablar con Mr. Huever, éste contestó: "Si yo he de tratar con alemanes no será nunca con hombres del tipo de éste".

PARIS.—En la Cámara de diputados hoy Sobrian negó el informe de que los aliados habían firmado un tratado secreto en 1916 y que los convenios hechos entonces habrían de ser ratificados públicamente en la conferencia de paz.

WASHINGTON.—Un informe

del departamento de Estado indica que el comercio de los Estados Unidos con Honduras es importante, supliendo a ese país con cuatro quintas partes de lo que importa su valor, siendo entre cuatro y seis millones.

PARIS.—"Le Matin" dice que el gobierno Español parece favorecer la idea de firmar un convenio para usar permanentemente los barcos alemanes y austriacos internados en España.

### DUELO SOCIAL

Muerte de don Carlos Saborío Iglesias

El domingo, en las primeras horas de la tarde, falleció en esta capital, víctima de la dolencia que hace algunos días lo tenía postrado en cama, el apreciable caballero don Carlos Saborío Iglesias, miembro importante de nuestra sociedad.

El país pierde con la muerte de tan distinguido hijo, uno de sus más valiosos elementos, de sus más preclaros ciudadanos.

Padre modelo, esposo amantísimo, supo luchar, incansable y enérgico, en la brega de la vida. Fué su ideal el trabajo y el bienestar de su familia.

La fatalidad deja sumida en el más amargo dolor a una familia que es orgullo de la sociedad costarricense, que en este momento llora inconsolable la desaparición de uno de sus miembros más apreciados.

En tan terrible trance, "El Liberal" acompaña en su pesar a su estimable familia.

### Correo

Durante estos días de fiestas el Departamento de Certificados estará cerrado de 1 a 6 p. m.

# Librería Española, Imprenta, Encuadernación y Fábrica de sellos de hule de MARÍA v. de LINES

CASA FUNDADA EN 1884 POR DON VICENTE LINES V.

MAGNIFICO SURTIDO EN LIBRERIA: Las Obras más recientes en Español y en Inglés. —ESPECIAL SURTIDO EN PAPELERIA: blocks de papel rayado, papel para máquina de escribir, cajas de papel de escribir con sobres, papel carbón, papel secante de varios colores. SURTIDO COMPLETO DE EFECTOS DE ESCRITORIO — PRECIOSAS NOVEDADES JAPONESAS

## EL LIBERAL

BISEMANARIO INDEPENDIENTE DE INFORMACION

DIRECCION { HERNÁN VALVERDE L.

REDACCION { ANTONIO ZELAYA h.

Administración: EL LIBERAL

OFICINAS: 100 varas al Norte del Almacén W. Steinvorth y Hno.

Se publica los lunes y los jueves.—APARTADO 1125

## AÑO VIEJO

Así como una aurora que se abre, que esparce el oro de su luz, se anuncia radiante y hermoso el año nuevo, pregonero quizá de una vida mejor.

Y el año caduco, muere exangüe sobre cielos de fuego, campos de sangre y ahí sobre el tinglado de la vida esparció como una pirotecnia mucha luz de lujo y mucho dolor.

Muere arrependido de su existencia inútil; sólo logró hacer salir unas cuantas arrugas más en el rostro de las solteronas y un grado más de sombra en la conciencia de los usureros. Huye acongojado de su pena, y aunque no tuvo confesor, es de esperar que encuentre reposo en el cielo del pasado.

Antes de partir, como hombre previsor, dejó bajo la almohada su testamento y un relato de su vida. Un notario que sabe de enredos y que le ganó un pleito al diablo se robó los papeles y sellos.

Un revolcador de infolios decidió el documento. Mediante unas pesetas logró adquirir el ansiado manuscrito, y hoy con la más pura intención doy a la estampa tal curiosidad.

Así comenzaba:

Nací para mi daño; mi advenimiento al mundo lo señalaron estampidos de cañones monstruos, un hombre de hirsuto bigote y de mirada felina, me puso por pañales sudarios de muertos, y los campos florecían en cruces.

El agua bautismal que la vida vertió sobre mi frente fueron tres gotas de sangre joven, de razas robustas y bellas, entrabadas en una lucha sin tregua, no se sabe por qué.

Así mi vida transcurrió salpicada de dolor y de sangre,

cuando un día, desde las torres que sostienen los pueblos, las campanas anunciaron un suave RITORNELLO de amor y de paz.

Sobre los campos devastados por el huracán de hierro, como una bendición abrió sus alas blancas la paloma mística de la buena ventura.

Bajo la parda toga de los tiranuelos vi sepultarse la vergüenza y el oro de las naciones.

No vi en la noche del sábado a las brujas cabalgantes en un palo de escoba, pero sí vi a los listos jinetes en hombros de los tontos.

Y vi a los usureros arañar al proletario, para luego, en su casa, al calor de su riqueza amontonada hacer alarde de buenos sentimientos; y vi a las aves negras, los curas, sepultar conciencias en la honda tumba de un confesionario.—

En los portales de ricos inmuebles vi desmayarse de frío y de hambre a unos rapazuelos que no hicieron más delito que no ser el fruto de algún desliz de rica matrona.

Vi torcerse el destino de muchos dineros que recolectaron para niños pobres, para los desvalidos.

Y vi mucha cara estúpida, mucha miseria en los pechos y mucha codicia en los ojos.

Huyo, pues, cansado de la vida en busca de otra mejor, y aunque la encontrara peor, juro no volver por estos lares de miseria y ruindad.

Aquí la firma (El año 1918)

Pongo punto redondo, rubrico y callo.

Por la copia  
AZETA

### SE ALQUILA

Una casa contra temblorés Buena para cafetería u otro negocio análogo. Punto inmejorable. Para más informes en las oficinas de este periódico.

RAFAEL CRUZ MEZA  
Cirujano—Dentista

Oficina: frente a la Botica Francesa

## El capital extranjero

II

Cuáles son las fuentes de riqueza de Costa Rica? Qué provecho se saca de las minas de oro y plata? Cómo se forma un capital?Cuál es la base principal?

Estas preguntas se las hice al estimable amigo, las que me fueron contestadas así:

"La Agricultura, en primer término, es la riqueza no sólo de Costa Rica, sino de toda nación del mundo. Sembrar para recoger, es uno de los proverbios más legales. Quien siembra..... Pues bien: aquí en este país cuya riqueza consiste en el cultivo de la tierra, nadie se preocupa por enriquecerse. Le contaré lo siguiente: Yo principié a formar mi capital, que en la actualidad asciende a \$ 500000 contando apenas con 18 años de edad; mi primer empleo fué de peón en una hacienda cuyo cultivo consistía en frutas de diferentes clases, que hoy, gracias a las actividades y al constante trabajo de los que fuimos en un tiempo esclavos de ricos hacendados, están esparcidas por todo el mundo.

Y qué frutas son esas?, le pregunté asombrado. Esas frutas son las exquisitas y sabrosas manzanas, las peras, los melocotones, las uvas, las pasas, las ciruelas negras etc.

Pasaron los años; fui gracias al amor al dinero y a mi constante trabajo, propietario de esa hacienda; mis compañeros de aquel entonces, establecieron con almacenes que comerciaban en gran parte en esta clase de artículos, encargándome yo de facilitarles los medios para que buscaran su salida a los mejores mercados del mundo. Logramos de este modo multiplicar nuestros capitales; hoy unos son propietarios de casas de comercio y bancarias americanas, argentinas, mejicanas etc., que gozan de reputación mundial, y yo, en cambio, me dedico a invertir los intereses de mi capital en viajar, darme mucho, pero

mucho gusto, emprender negocios que me sean productivos, soy accionista de varios bancos americanos y europeos, y dedico la mayor parte de mi tiempo a hacer caridades en silencio.

A la segunda pregunta, me contestó:

"Las minas son fuentes de mucha riqueza. En Costa Rica, explotarlas, es cosa fácil, ningún costarricense se atreve a invertir su capital en esta clase de negocio, que es a la vez brillante y productivo; ahí tiene por ejemplo a tantos extranjeros que han multiplicado sus capitales, Mr Popham, Mr. Valentine etc. Vuelvo a repetir: Costa Rica ha sido y es la base para la formación del capital extranjero.

A la tercera, de que cómo se principia a formar un capital, me contestó: trabajando con constancia, dejarse de empleos en oficinas de Gobierno y particulares; el joven costarricense en esta clase de empleos, vejeta, no encuentra la esfera donde poderse agitar, es preciso emplear el tiempo en algo útil y provechoso; el porvenir lo encuentra el joven aquí, en este país, pero hay que buscarlo. En la siembra de cereales, por ejemplo, encuentra el joven la base para formar su capital. La exportación de éstos viene a multiplicarlo. No hay que figurarse que vender aquí mismo este artículo es un negocio; los mercados americanos y europeos lo pagan a muy buen precio.

Aquí en Costa Rica se tiene que recurrir al medio importativo. No se cultiva lo suficiente para el consumo nacional, habiendo tierras tan fértiles, en donde la siembra de éstos puede ser grandiosa.

Quiere Ud., joven, llegar a ser dueño de un capital o de una fortuna? Cultive la tierra, que ésta le dará buen pago.

CARLOS FERNÁNDEZ M.

BARÓN DE SAN MARCIAL

### Royal-Bar

CAFÉ, TE, CHOCOLATE  
CENAS  
TODAS LAS NOCHES

### AL PUBLICO

He comprado todos los muebles al señor Rafael Machado, que tenía en su casa "La Protectora" los que venderé a mitad de precio en la Tienda de Alajuelita, 100 vrs. al S. de Césareo García.

MARGARITA ASCH

## Un hospital de sangre (EN PLENA GUERRA)

Apenas a un trecho prudencial de las líneas de fuego, la "Cruz Roja" y la Ciencia levantan su majestuosa obra de piedad.

Obra, que si en las guerras modernas no puede tener toda la suavidad que su misión requiere, porque los que caen bajo la metralla forman legión, en cambio revive en el espíritu del hombre esa dulzura emanada de todas las creencias. Porque cada pueblo y cada hombre supone que su fé es la más bella y la más confortante. Allí en los pabellones de socorro, donde tantos labios murmuran las exclamaciones del dolor, donde la sangre baña el piso y pone su sello alarmante por todas las casas, hay siempre una figura inmortal.

Va de un lado a otro como sombra de consuelo, repartiendo palabras y sonrisas que ofrecen el refugio de una infinita ternura: la "Hermana de la Caridad," y, cuando no, la otra hermana del hombre, la mujer abnegada y heroica que abandona todo para correr a vendar heridas y a mitigar la angustia de los que mueren.

Y cual emisario del amor y del perdón, pone sus manos divinas sobre todas las cabezas

apesadumbradas, sobre todos los corazones nostálgicos y abatidos, para infundir esperanzas y avivar los sentimientos de esos miles de mártires que hace la guerra, por la Patria y por la Ley... ¡Bendita mujer que depone, ante el drama formidable, su exquisita ofrenda de vida y de anhelos para aliviar al que sufre!...

Desde la inmensa reina católica de Castilla, formando el primer hospital de sangre en el sitio de "Baza," con bula del Sumo Pontífice, hasta hoy, han pasado por la escena de la guerra, muchas mujeres célebres que han querido poner su esfuerzo al lado de la lucha del hombre. Grandes damas de corte y grandeza han corrido los peligros de la campaña, dejando su nombre cubierto de bendiciones. En la enorme contienda que hoy conmueve a Europa, vuelve a surgir esa abnegación, y vuelve la nobleza femenina a poner sus manos en las heridas sangrantes, sin mirar si son de propios o de enemigos. Ante esa obra de humanidad, que es tan justa como la ley de los astros, los pueblos se inclinan con respeto.

SANTIAGO FUSTER

## Por unas pesetas....

Por fin llegamos a aquel hospital en que sangraban moribundos los hijos de poetas y novelistas de largas y aceitosas melenas, que después de múltiples noches de desvelo habían logrado terminar el libro que más tarde les daría gloria, ayudándoles a dejar aquel quinto piso de la bohemia del Barrio Latino, en que pasan sus interminables días de bohemia acostumbrados a vivir con hambre y sedientos de ambición...

Liciados unos y arrinconados otros en el negro y polvoso estante, suspiraban eternamente por aquel cambio tan brusco e inesperado; después de haber permanecido en las manos pálidas de la histérica mujer de risa estrepitosa, ir a parar a un lugar tan asqueroso... y al recordar estos amargos lances de la vida, aquel viejo y deshojado libro lloraba desconsolado... Más allá, oculto entre unos papeles roídos por la polilla, de páginas amarillentas por la acción del tiempo, las Rimas de Becquer suspiraban a grandes voces, y sus ojos lúgubres y cadavéricos, imploraban con dolor febril, unas manos bondadosas que las salvaran de su prisión... Y en fin, amontonados, unos sobre otros, millares de versos y novelas todos anémicos y horri-

blemente destrozados, pagaban con dureza el haber nacido, todos enfurecidos contra el editor que los lanzó al mundo y profundamente indignados con sus padres que les dieron vida en un momento de miseria crónica...

También yo llevé a depositar en aquel asilo de inválidos unos cuantos compañeros, que por espacio de algunas horas habían adormecido mi cerebro haciéndome olvidar las íntimas tristezas en estas interminables borrascas de la existencia.

—Diez pesetas por todos, exclamé. Un golpe de fortuna, una quiebra inevitable, no hubiera producido tan mal efecto en los bolsillos de aquel hombre avaro y usurero...!

—Le doy cinco, me dijo; y agregé: comprendo bien que son muy buenos...pero Ud. verá, se venden tan poco...!

Sin vacilar alargué la mano.

Con qué dolor dejé para siempre aquel puñado de amigos bondadosos, mas era necesario venderlos a cualquier precio para poder continuar viéndolo por algunos días más en aquella desmantelada bohemia.

Engrosando las filas del montón anónimo, del que tal vez nunca volverán a salir, dejé en el mostrador mis libros favo-

ritos y después de recibir las cinco pesetas, salí silencioso y triste de aquel almacén de antigüedades... eso sí, con un mensaje de paz para el dueño de la casa!

EDUARDO URIBE V.

Diciembre de 1918.

### Sigue la tela subiendo

Para señoras y señoritas

La tela sigue subiendo  
En las damas sin mancilla,  
Y nosotros seguimos viendo  
Algo más que la rodilla.

Esas gasas transparentes  
Tan finas y delgaditas....  
Proporcionan, indulgentes....  
Gran lujo a las señoritas....

Cuando algún viento imprudente  
Las levanta sin enojos....  
El que no dobla la frente  
Corre a taparse los ojos....

De ver tantos panoramas....  
Se lo juro por los cielos  
(Sin que se enojen las damas)  
Que ya estoy lleno de orzuelos.

CALIÁN

### Cartago y

sus curiosidades

Aunque hubo más antes quien dijera el mal estado en que se encuentran los uniformes de la policía, no son malos dos repiques: lo único que puedo decir es que ya parecen mendigos y no guardianes del orden público. Con un pequeño esfuerzo pueden vestirlos con decencia siquiera dos veces por año.

La pila que queda al Este de la Basílica, que en tanta estimación y aprecio tenía el Canónigo honorario Presb<sup>o</sup> Ortiz, ahora da grima contemplar el abandono en que se encuentra.

Llamamos la atención a quien corresponda.

En enero tendremos un rumboso turno a beneficio del Palacio Pontificio. Desde ahora todo mundo se prepara para prestar su contingente, a fin de hacer patentes sus agradecimientos a Su Santidad.

CHIRLO MIRLO

20 de Dic. de 1918.

### LA COLOMBIANA

Gran Zapatería de lujo

La preferida por las personas de buen gusto

Teléfono 751

FÉLIX ALVAREZ

### Melcochería 'El Trébol'

Las mejores y más sabrosas melcochas de frutas.

PREMIOS: de 1, 2 y 5 melcochas

## De Liberia

Una de las cosas que más llaman la atención aquí, es ver las aceras interrumpidas para el tránsito por medio de personas que acostumbran colocar sillas en ellas. Eso al mismo tiempo de presentar un feo aspecto, lo prohíbe la ley. ¡Oigan Comandantes de Policía!

Nos dicen que el Municipio cambiará totalmente la Junta de Educación y que la moción la hará el inteligente Regidor don Ramón Cruz.

¡Hace bien el Municipio!

Ayer se esperaba en esta al señor ministro de Guerra, se le tenía preparado un banquete, pero como avisaron que no llegaría sino hasta el jueves, hicieron uso del banquete trece convidados en medio de la mayor armonía.

EL DIABLO ROJO

El Tucero, 16 de diciembre de 1918.

## Notas de Escasú

Ha comenzado ya la temporada de verano, se encuentran entre nosotros varias familias de San José y pronto se vendrán otras más a disfrutar de los aires puros del campo.

En breve se inaugurará la temporada de cine en nuestro Salón Teatro, y según nos ha manifestado don Benjamín, piensan comprar un aparato para seguir dando funciones como el año pasado lo cual celebramos dado el entusiasmo que hay aquí por esa clase de espectáculos que como todos saben se hacen con fines caritativos pues con el producto de dichas funciones, se ha estado sosteniendo la Cocina Escolar y la Sociedad de San Vicente de Paul.

Hemos tenido el gusto de saludar de nuevo a nuestro querido ex-Jefe Político don Aquiles Monge, quien se encontraba desde hace varios días en Guanacaste en comisión oficial del Ministerio de la Guerra. Mucho sentimos que don Aquiles no venga nombrado nuevamente a este lugar pues fué un Jefe Político que durante su estadía aquí hizo una labor digna de un hombre como él, cumplido y recto en todas sus cosas, razón por la cual se captó las simpatías del pueblo entero que lo quiere y lo estima. Ojalá el señor Ministro de Gobernación se ponga al tanto de que aquí se vería con mucho agrado que el Sr. Monge volviera pronto nombrado Jefe Político de este Cantón que es el deseo de todos los vecinos.

CORRESPONSAL

## ¡Gui-pi-pia!...

¡Las Fiestas! *Gui-pi-pias* sonoros y estridentes, más salvajes que quienes los lanzan, se dejan oír desde la víspera que dan las doce con bombas dirigidas por el artillero Peyrouet, hasta el último día, que los clarines tocan el melancólico *se acabó*.

Y empieza la juerga! Nubes de *patillos* acuden a las fiestas de la *suída*, con pantalones nuevos a henchirse en guaro y fritangas de chinamos los realillos que pudieron reunir a costa de sudores.

La chiquillería rompe las huchas donde hace meses esfonda cinco, y corre, loca de alegría, a los caballitos.

Y los de *chirrión* dan gritos más salvajes todavía, y en fenomenal borrachera, continúan la bacanal y vuelven a la mesa, hasta quedar como *ojo de gallo*.

La alegría no cesa. El guaro, vendiéndose como carne de vaca, y a cada paso se escucha el run run de las mesas de juego.

¡Cinco pesos al *traído*! se oye gritar a alguno en La Esmeralda.

Peso y peso, *cabezona*, préstame un *cuatro*, gritan otros en La Buena Sombra. Y la policía: "muchachos, jueguen, pero no hagan escándalo! Y en medio de la barahunda, los *chicheros garzean* bajo las mesas.

Las dos de la tarde. Montones de viejas mudadas, acuden a los toros, haciendo más bulla que una jaula de pericos.

Y en la Sabana, esas nubes de gente ni se notan. Sueña la corneta anunciando al primer *maízol* y el pánico cunde; se grita y se grita más; revuelca el toro a los borrachos y finaliza el espectáculo con cuatro o cinco heridos.

Las frívolas damitas de la aristocracia, frescas cual una "American beauty", hablando disparates se encaminan a la retreta a lucir trajes que sólo ellas y Dios saben como han sido habidos.

La juerga sigue, la alegría aumenta; todos gozan, todos ríen, hasta los viejos que con cien pesos de sueldo tienen que vestir siete hijas.

Las pandillas de La Puebla incansables para tirar puñetas, ponen en competencia sus gritos con los de los *conchos*.

Así transcurren los cuatro días de Fiestas Cívicas. Todos los que participaron en ellas, amanecen más *tiezos* que un empleado público, y se quitan la goma de tan larga borrachera con unos cuantos limones exprimidos.

GUAZÓN

Don Rodolfo Traube obsequia a sus obreros  
Ejemplo que debía imitarse

Los obreros que trabajan en la Cervecería Traube, fueron obsequiados en la Noche Buena con veinticinco colones cada uno y varias prendas de vestir; además, con una fiestecita que resultó muy lucida y animada.

Don Rodolfo Traube reunió a todos los trabajadores, les habló con frases de cariño y se mostró agradecido, diciendo que a su esfuerzo y constancia debían las ganancias del año.

Qué distinto sería si todos los empresarios siguieran el ejemplo del señor Traube.

Los obsequios los recibieron los obreros de manos de Rodolfo Traube.

En medio de esta alegría y contento general pasaron la Navidad estos incansables trabajadores.

¡Que Dios bendiga a tan magnánimo empresario!

## NOTAS

Falsedades de  
"La Información"

Este diario, al dar cuenta de los sucesos que ocurrieron en Noche Buena, relata el incidente habido entre nuestro amigo José Torres y el ex-Rural Juan María Quesada, de la manera más clásica y grosera.

Lo que dice al respecto—como todas las noticias que da este periódico—es absolutamente falso. Hemos conversado con el Sr. Torres y nos dice que él hirió a su compañero de pura casualidad; que desde temprano habían estado juntos en una cantina en compañía de otro amigo, quien por broma, sacó un revólver, con el que casualmente hirió Torres a su compañero. El señor Torres es artista que trabaja actualmente en la compañía "El Esfuerzo" y es primer vez que se ve en esta clase de lfos.

Félix Montes

El joven venezolano Félix Montes presentó en días pasados, en la Escuela de Derecho un brillantísimo examen para obtener el título de Pasante de Abogado.

Mucho nos complacemos en felicitar al amigo esforzado e inteligente que ha obtenido tan señalado triunfo.

Nos dicen que su examen fué de los más lucidos dada su sólida preparación como estudiante.

COMPRO! COMPRO!

Giros a un tipo bajísimo.  
Infórmese hoy mismo.  
Escriba apdo 783.

## Cervecería TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Hace un placer de la digestión, si se toma con las comidas  
Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes  
y belleza a las mujeres  
Agentes en Limón: Costa Rica Soda Water Factory

En la bodega de La Marina  
(Antiguo local BRESCIANI)

encontrará Ud. todo lo que necesita

para surtir y adornar su tienda

durante el mes de Diciembre

EDUARDO CASTRO SABORIO

BOTICA UNIVERSAL

H. CALZADA B.

TELEFONO 315

APARTADO 1036

Importación directa de Estados Unidos y Europa.

Garantizamos la pureza de lo que vendemos.

PRECIOS BAJOS

Patentes de juego

Tres mil colones le han dejado a la Comisión de Fiestas las patentes de juego. ¡Bien por la moral del pueblo!

Fábrica de Galletas Nacionales y Pastelería Nacional de

MOISES ARTAVIA

TELEFONO 279

La única Fábrica premiada con Medalla de Oro en la Exposición

PRECIOS DE LAS GALLETAS Y CANTIDAD QUE CONTIENE LA LATA

Nombre	Cantidad	Precio
María.....	600	₡ 8 00
Biscochos.....	400	5 50
Besitos.....	1.000	6 25
Queques.....	300	6 50
Vainilla.....	400	7 00
Cacao.....	400	7 00
Mixtura.....	700	6 75
Reims.....	400	6 25
Riojanos.....	350	6 00
Family Biquit..	375	6 00
Fresa.....	250	6 00
Sport.....	300	6 00
Almendrados..	600	8 00
Piñillos.....	300	6 00
Lusitanos.....	350	6 50
Limón.....	300	6 50
Paciencias....	500	6 00

De 10 latas en adelante se hará un descuento, entendiéndose directamente con la Fábrica.

BALSAMO DE ORO

Gran reconstituyente del cerebro y de las fuerzas vitales. Este es el único específico que combate eficazmente la IMPOTENCIA. No es un cúralo todo; pero sí devuelve las fuerzas a personas débiles. Lo venden todas las boticas.

Sasso Hermanos

Pasaje Jiménez

Teléfono 121

Compra y venta de toda clase de productos y manufacturas del país.

Depósito general del legítimo tabaco iztepeque salvadoreño. Sombreros de palma a ilama y mexicanos o peopones

Especialidad en artículos de cuero y mecate y también en el famoso cacao molido marca "SASSO."

Funeraria Campos Hnos.

SERVICIO DE

₡ 15-00 a ₡ 3.000

Teléfono 330,

Avenida Cental,

Cuesta de Moras.

LA MARQUESA DE  
CESAR ARGUEDAS.

Tiene gran variedad en telas para señoras y un bonito surtido en vestidos para caballeros y niños, que ofrece a precios reducidos

IMPRESA "EL PUEBLO"